

LA TERRE TOURNE & FIRST ONE PRODUCTIONS

PRESENT

THE RADAR

Un french film



written and directed by
Jan ROUILLER & Nicky MARBOT

France - 2012 - 17'40" - Stéréo 5.1 - DCP - couleur

PRODUCTIONS

LA TERRE TOURNE

Franck CARLE

La Cité du Cinéma
20 rue Ampère
93200 Saint-Denis
tél +33 (0)6 09 44 31 84
fcarle@laterretourne.fr

FIRST ONE PRODUCTIONS

Samuel BENICHOU

32 quai Henri IV
75004 Paris
tél +33 (0)1 40 41 93 49
firstoneproductions@yahoo.fr

WORLD SALES & FESTIVALS

LA TERRE TOURNE

Franck CARLE

La Cité du Cinéma
20 rue Ampère
93200 Saint-Denis
tél +33 (0)6 09 44 31 84
contact@laterretourne.fr



THE RADAR FESTIVALS (41) & AWARDS (13)

FRANCE (22)

« **Award for young Audiences** » - La Fête du Court au Festi'Valloire

« **Audience Award** » - Festival de Court Métrage « Le Court Nous Tient » à Ile-Saint-Denis

« **Best Screenplay** » - Fenêtres sur Courts-Festival International de Court Métrage à Avignon

« **Special Mention** » - Compétition de Courts Métrages de fiction du Pays de Lunel

« **2nd Prize of the Jury** » - Festi'Ciné Festival du Court Métrage à Lussac

Festival du Court Métrage de Vélizy-Villacoublay

Festival du Court Métrage de Mâcon

La Nuit du Court Métrage en Haute Provence à Gréoux-les-Bains

« **Special Mention** » - Festival Ecran Libre d'Aigues-Mortes

« **Favorite Award** » - Festival « Ose Ce Court » à Bischeim

Festival Européen du Film Court de Brest

« **Best Actor Award for Gauthier Battoue** » - Festival « Tournez Court » de Saint Etienne

Festival de cinéma Du Grain à Démoudre à Gonfreville l'Orcher, Harfleur et Le Havre

« **Audience Award** » - Rencontres du Court de Montpellier

« **Audience Award** » - Les Courts du 18ème à Paris

Fenêtres sur Courts-Festival du Court Métrage de Dijon

Festival National du Film de Hyères Les Palmiers

Festival Le Son des Champs de Saint-Paulet

« Tremplin du Court » du Fest'Yves Arts de Etel

« **Gold Star** » - Festival des Etoiles du Court Métrage de Cabestany

Rencontres du Court Métrage « Image In Cabestany »

Festival des 24 Courts au Mans, Buloire et Mulsanne

THE RADAR FESTIVALS (41) & AWARDS (13)

INTERNATIONAL (19)

Festival international du film de Cleveland / *USA*

« **Jury Award** » - Festival international de Rochester - Movies on a shoestring / *USA*

Festival international du film de Frederick / *USA*

« **Golden Bear** » - Festival des Nations d'Ebensee / *Autriche*

Festival Peace & Love à Borlange et Darlana / *Suède*

Dokufest-International Documentary and Short Film Festival Prizren / *Kosovo*

Lucania Film Festival à Pisticci / *Italie*

Cinéfest-Festival International du Film de Sudbury / *Canada*

Filmvidéo-Festival International du Court Métrage de Montecatini / *Italie*

Bootleg Film Festival de New-York / *USA*

Festival de Cinéma de la Ville de Québec / *Canada*

Festival du Film de Ojai / *USA*

Festival du Film Court de Mont-Tremblant au Québec / *Canada*

Festival du Court Métrage - Média 10-10 - de Namur / *Belgique*

TISFF-Thess International Short Film Festival à Thessloniki / *Grèce*

SLIFF-Whitaker St. Louis International Film Festival à St. Louis / *USA*

International Istanbul Short Film Festival / *Turquie*

Rencontres Internationales des Films Courts à Yaoundé / *Cameroun*

French Film Festival de Richmond / *USA*

THE RADAR SYNOPSIS

How do you get photos out of a speed camera box ?

You certainly should not count on the help of FENDER and BAGUETTE, and even less on JOSE, the Gypsy. As for the police, they're busy dealing with... ravens !



THE RADAR PRODUCTION NOTES

We have first been seduced by the comic look of Jan Rouiller and Nicky Marbot, two talented actors, about the history of The Radar.

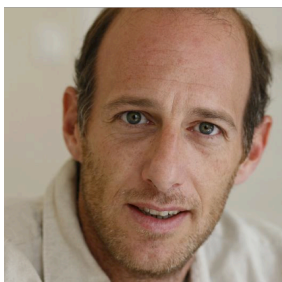
Do you ever ask this question: how to recover photos from a radar when you got flash?

Moreover the desire of the two directors to turn in sequence shot, fixed camera and the same value, which implies a great job of directing actors. This fact really convinced us to embark on the adventure of this short film. You'll understand, The Radar is written by actors for actors and the movie main purpose is to make people laugh, while telling an original story filmed in a special way.



THE RADAR DIRECTORS

JAN ROUILLER



After the Academy of Geneva and the Cours Florent, he turned in more than fifty films and tv movies. He has worked in particular with A.Corneau, P.Timsit, G.Krawczyk, B.Rapp, P.Leconte, J. Becker, G.Lautner ...

And repeatedly with Luc Besson with whom he also participated in "pools" of writing. He also turned in many commercials. Concerning theater, he is co-authored with parts, as "Far north adventure" or still "Worse and pub", he knows his greatest joys.

Moved on to directing and editing for 4 years, specialized in the making of : "The Radar" is his second short film after "Stop your cinema" awarded in several festivals.

ACTOR'S FILMOGRAPHY

« Worse and Pub » Play performed at Café de la Gare
"Luc Besson in the space" Soap opera
Day : Open house with Luc Besson on RMC.
"The Pirateurs" Soap opera on RMC radio.
"Adventure North"
Play performed at T.M.R. Montreux (Switzerland)
Theatre "Le Temple" (Paris)
"Stop your cinema" short film
"Locker Room" Short Program 20 episodes

DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

"Stop your cinema"

Short film broadcast on France 3, TSR and cinema before the movie "Columbus"
Awarded in several festivals.

"Locker Room"

Short Program for TV Suisse Romande.

"My mom & me"

NICKY MARBOT



Nicky Marbot was born on November 11th, 1965 between Calcutta and the archipelago of Chichiriviche.

The encounter with the stage and therefore the public, manages him towards the theater and to the cinema soon. He will be headed by Mr. Haneke among others, C. Miller, O. Dahan, F. Schoendoerffer, P. Leconte, C. Berry, M. Hazavanicius, E. Rappeneau, E. Toledano, O. Nakache ...

It is the human encounter with the artists timeless that pushes through to the other side of the camera and tries to comedies like " The cowboys " or " The table " .

Today he emerged his tools and his brushes and exhibits in Burgundy and Paris, he always takes so much pleasure to be an actor. He works diligently to prepare 'THE RADAR ', and when he is a little time, he thinks ... What? About his first feature film.

FILMOGRAPHY

« The kidnapers » directed by G. GUIT
« Asterix versus Caesar » directed by C. ZIDI
« Crime scene » (Autopsie d'une enquête) directed by F. SCHOENDOERFFER
« The alien » directed by D. BOURDON
« Elusive people » directed by C. GION
«Tom Thumb» directed by O. DAHAN
« The bourne identity » directed by D. LIMAN
«Betty Fischer's story» directed by C. MILLER

« In Indian Territory « directed by L. EPP
« Brocéliande » directed by D. HEADLINE
«The Pact of Silence» directed by G.GUIT
«Double zero» directed by G. PIRES
«You'll laugh, but I'm leaving» directed by P. HAREL
«Hard footswitch» directed by G. AGHION
«Hides» directed by HANEKE
« Anthony Zimmer « directed by J. SALLE

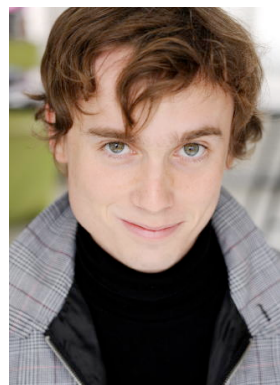
THE RADAR ACTORS

BAGUETTE



GAUTHIER BATTOUE

FENDER



GARLAN LE MARTELOT

JOSE THE GYPSY



HUSKY KIHAL

SERGE



DAVID SIGHICELLI

TINA



CLAIRE BEUGE

MICHEL



EDOUARD LAMOITIER

THE RADAR PRODUCERS

LA TERRE TOURNE



FRANCK CARLE

In 1996 Franck Carle creates Tourne Earth, a production company specializing in short films. After producing 11 short films shown at festivals around the world, he embarks on the feature film production with Jean & Beatrice.

Features Films

Jean & Béatrice

Shorts Films

The Radar / Tu cours après quoi ? / Danse pour une tomate / La Balade d'Alice / Whodunit / Comme tu es / Look at the passion / Horizontalement / Bac à Sable / Chassé Croisé / Jamais 203

Music Vidéos

Cynthia Prion « Cœur éolienne »

FIRST ONE PRODUCTIONS

SAMUEL BENICHO



Films for event Cartier, Gérard Darel, Comptoir des Cotonniers, Cetelem, INPES, 1664...

Films training for Danone, Cetelem, Comptoir des Cotonniers, BMW...

Making-of film ad campaign for Gérard Darel, Comptoir des Cotonniers, Christian Audigier...

Chronicles TV for advertisers for Betclac, Particuliers à Particuliers, I TELE...

THE RADAR PARTNERS

11 DECEMBRE



RUBINI & ASSOCIES
ASSUREURS CONSEILS

THE RADAR CREW

Year of production 2012
Production Country France
Visa number 134.188
Duration 17'40"
Genre Fiction - Comedy
Film format Digital - DCP - 2.35 - color
Sound Stereo 5.1

Film language French
Subtitling English

Cast

Baguette	Gauthier BATTOUE
Fender	Garlan LE MARTELOT
José	Husky KIHAL
Tina	Claire BEAUGE
Serge	David SIGHICELLI
Michel	Edouard LAMOITIER

Producers Franck CARLE
Samuel BENICHOU

Directors Jan ROUILLER
Nicky MARBOT

Script and dialogues Jan ROUILLER
Nicky MARBOT

Director of photography Fabrice MIGNOT

Assistant director Pascal BESSON

Assistant operator Xavier THESNON

Sound recordist François SEMPE
Perchman Alexandre GALLERAND

Chief electrician Adrien CHATA

Props manager Marc SACLIER

Costumes Sylvie LASKAR
Celine BRELAND

Production assistant Julie RAMBAUD

Editor Jan ROUILLER

Sound François SEMPE

Colorist Rodney MUSSO

Generic designer Mickael MITZ

Music composer La Danse du Chien



THE RADAR

Un French Film

Avez vous jamais eu l'idée de récupérer vos photos prises par un radar ?



First One Productions & La Terre Tourne présentent
Un film de Jan ROUILLER & Nicky MARBOT

Avec Gauthier BATTOUE - Garlan LE MARTELOT - Husky KIHAL
David SIGHICELLI - Claire BEAUGÉ - Edouard LAMOITIER

FIRST ONE
PRODUCTIONS

